Dan id-dokument ġie magħmul bil-ħsieb li jintuża bħala għodda ta' dokumentazzjoni u l-istituzzjonijiet ma jassumu l-ebda responsabbiltà għall-kontenut tiegħu

►**B** **REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 1292/2007**

tat-30 ta' Ottubru 2007

li jimponi dazju defenittiv ta' antidumping fuq importazzjonijiet ta' tertuqa tat-tereftalat tal-polietilene(PET) li joriġinaw fl-Indja, wara reviżjoni ta' l-iskadenza skond l-Artikolu 11(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 384/96, u li jtemm ir-reviżjoni parzjali interim skond l-Artikolu 11(3) tar-Regolament (KE) Nru 384/96

(ĠU L 288, 6.11.2007, p. 1)

Emendat minn:

		Ġurnal Uffiċjali		
		Nru	Paġna	Data
►**M1**	Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 15/2009 tat-8 ta' Jannar 2009	L 6	1	10.1.2009
►**M2**	Regolament ta' implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 806/2010 tat-13 ta' Settembru 2010	L 242	6	15.9.2010
►**M3**	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 38/2011 tat-18 ta' Jannar 2011	L 15	1	20.1.2011
►**M4**	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 205/2011 tat-28 ta' Frar 2011	L 58	14	3.3.2011
►**M5**	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 469/2011 tat-13 ta' Mejju 2011	L 129	1	17.5.2011
►**M6**	Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 13/2012 tas-6 ta' Jannar 2012	L 8	17	12.1.2012

▼B

REGOLAMENT TAL-KUNSILL (KE) Nru 1292/2007

tat-30 ta' Ottubru 2007

li jimponi dazju defenittiv ta' antidumping fuq importazzjonijiet ta' tertuqa tat-tereftalat tal-polietilene(PET) li joriġinaw fl-Indja, wara reviżjoni ta' l-iskadenza skond l-Artikolu 11(2) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 384/96, u li jtemm ir-reviżjoni parzjali interim skond l-Artikolu 11(3) tar-Regolament (KE) Nru 384/96

IL-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidra r-regolament tal-Kunsill (KE) Nru 384/96 tat-22 ta' Diċembru 1995 dwar il-ħarsien kontra l-importazzjonijiet li huma oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea [1] ("ir-Regolament bażiku") u b'mod partikolari l-Artikoli 11(2) u 11(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta mressqa mill-Kummissjoni wara konsultazzjoni mal-Kumitat Konsultattiv,

Billi:

A. PROĊEDURA

1. Miżuri fis-seħħ

(1) Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1676/2001 [2] kif emendat l-aħħar permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1424/2006 [3] impona dazju definittiv ta' l-antidumping fuq importazzjonijiet ta' tertuqa polyethylene terephthalate (PET) film li joriġinaw, inter alia fl-Indja. Il-miżuri, soġġetti għar-reviżjonijiet attwali, ħadu l-forma ta' dazju ad valorem ta' l-antidumping, li jvarja bejn 0 % u 18 %, impost fuq l-importazzjonijiet minn esportaturi msemmija individwalment, b'rata residwa ta' dazju ta' 17,3 % imposta fuq l-importazzjonijiet mill-kumpaniji l-oħrajn kollha. L-investigazzjoni li wasslet għar-Regolament (KE) Nru 1676/2001 kif immodifikat se tissejjaħ "l-investigazzjoni oriġinali".

(2) Il-miżuri imposti fuq importazzjonijiet mill-Indja fl-investigazzjoni oriġinali kienu estiżi bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1975/2004 [4] għal importazzjonijiet tat-tertuqa PET ikkunsinjati mill-Brażil u mill-Iżrael, kemm jekk iddikjarati li joriġinaw mill-Brażil inkella mill-Iżrael.

(3) Il-Kummissjoni, permezz tad-Deċiżjoni 2001/645/KE [5] li taċċetta garanziji offruti minn ħames produtturi Indjani b'konnessjoni ma' l-investigazzjoni oriġinali. Il-garanziji ġew irrevokati permezz tad-Deċiżjoni 2006/173/KE [6].

---

[1] ĠU L 56, 6.3.1996, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħħar bir-Regolament (KE) Nru 2117/2005 (ĠU L 340, 23.12.2005, p. 17).
[2] ĠU L 227, 23.8.2001, p. 1.
[3] ĠU L 270, 29.9.2006, p. 1.
[4] ĠU L 342, 18.11.2004, p. 1.
[5] ĠU L 227, 23.8.2001, p. 56.
[6] ĠU L 68, 8.3.2006, p. 37.

▼B

(4) Il-Kunsill, permezz tar-Regolament (KE) Nru 367/2001 kif emendat l-aħħar permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1124/2007 ([1]) impona dazju kompensatorju definittiv fuq importazzjonijiet ta' tertuqa PET li joriġinaw fl-Indja. Il-miżuri ħadu l-forma ta' dazju ad valorem li jvarja bejn 7 % u 19,1 % impost fuq l-importazzjonijiet minn esportaturi msemmija individwalment, b'rata residwa ta' dazju ta' 19,1 % imposta fuq l-importazzjonijiet mill-kumpaniji l-oħrajn kollha. L-investigazzjoni li wasslet għar-Regolament (KE) Nru 367/2006 kif emendat għandha tissejjaħ "l-investigazzjoni preċedenti ta' kontra s-sussidju".

2. **It-talba għal reviżjoni**

(5) Fit-23 ta' Mejju 2006 u t-3 ta' Lulju 2006 rispettivament, talba għal reviżjoni ta' l-iskadenza skond l-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku u talba għal reviżjoni parzjali interim skond l-Artikolu 11(3) tar-Regolament bażiku, limitata għall-valutazzjoni ta' dumping minn Jindal Poly Films Limited ("Jindal"), tressqu mill-produtturi li ġejjin tal-Komunità: Du Pont Teijin Films, Mitsubishi Polyester Film GmbH u Nuroll SpA ("l-applikanti"). L-applikanti jirrappreżentaw il-proporzjoni maġġuri tal-produzzjoni tal-Komunità tat-terutuqa PET.

(6) L-applikanti allegaw u pprovdew biżżejjed evidenza prima facie li: (a) hemm probabilità ta' kontinwazzjoni jew rikorrenza ta' dumping u ħsara lill-industrija tal-Komunità, u (b) iċ-ċirkostanzi fir-rigward ta' dumping li fuq il-bażi tagħhom kienu stabbiliti l-miżuri għal Jindal inbidlu u dawn il-bidliet huma ta' natura dewwiema.

3. **L-investigazzjoni**

(7) Wara li ġie determinat, fuq konsultazzjoni mal-Kumitat Konsultattiv, li kienet teżisti evidenza biżżejjed biex jingħata bidu għar-reviżjoni ta' skadenza skond l-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku u għal reviżjoni parzjali interim skond l-Artikolu 11(3) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni ħabbret fit-22 ta' Awissu 2006 ([2]) u l-25 ta' Awissu 2006 ([3]) rispettivament, permezz ta' notifiki ta' inizjazzjoni ppubblikati fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*, il-bidu tat-tali reviżjonijiet.

(8) Ir-reviżjoni parzjali interim kienet limitata fl-ambitu sabiex teżamina d-dumping li għandu x'jaqsam ma' Jindal. Il-perjodu ta' l-investigazzjoni tar-reviżjoni ("PIR") ġie stipulat mill-1 ta' Lulju 2005 sat-30 ta' Ġunju 2006. L-eżami tax-xejriet rilevanti għall-valutazzjoni ta' probabilità ta' tkomplija jew rikorrenza ta' ħsara kopra l-perjodu mill-2003 sa tmiem il-PIR ("il-perjodu meqjus").

([1]) ĠU L 255, 29.9.2007, p. 1.
([2]) ĠU C 197, 22.8.2006, p. 2.
([3]) ĠU C 202, 25.8.2006, p. 16.

▼B

4. **Il-partijiet ikkonċernati**

(9) Il-Kummissjoni avżat uffiċjalment lill-produtturi esportaturi, lir-rappreżentanti tal-pajjiż ta' l-esportazzjoni, il-produtturi tal-Komunità, l-importaturi u l-utenti magħrufa li huma kkonċernati bil-bidu tar-reviżjoni ta' l-iskadenza. Għaż-żewġ reviżjonijiet, il-partijiet interessati ngħataw l-opportunità biex jikkomunikaw l-opinjonijiet tagħhom bil-miktub u biex jitolbu seduta fil-limitu ta' żmien stipulat fl-avviżi ta' bidu.

(10) Il-partijiet interessati kollha li għamlu din it-talba u li wrew li kien hemm raġunijiet partikolari għaliex kellhom jinstemgħu, ingħataw seduta.

(11) Fir-rigward tar-reviżjoni ta' l-iskadenza, fid-dawl tal-għadd apparentament għoli ta' produtturi esportaturi ta' tertuqa PET fl-Indja li ssemmew fit-talba, kien previst l-użu ta' tekniki ta' teħid ta' kampjuni fl-avviż ta' l-inizjazzjoni skond l-Artikolu 17 tar-Regolament bażiku. Sabiex jiġi deċiż jekk it-teħid ta' kampjuni huwiex meħtieġ u, jekk dan ikun il-każ, jingħażel kampjun, il-produtturi esportaturi kollha ntalbu li jagħmlu lilhom infushom magħrufa u ntalbu jipprovdu, kif speċifikat fl-avviż ta' inizjazzjoni, tagħrif bażiku dwar l-attivitajiet tagħhom relatati mat-tertuqa PET matul il-PIR. Sitt produtturi esportaturi fl-Indja indikaw ir-rieda tagħhom li jikkooperaw. Minn dawn is-sitt produtturi esportaturi, intgħażlu tliet kumpaniji (Ester Industries Limited, Garware Polyester Limited u Jindal), għall-kampjun u waslilhom kwestjonarju. Dawn il-kumpaniji nstabu li jikkostitwixxu l-akbar volum rappreżentattiv ta' esportazzjonijiet lill-Komunità tat-tertuqa PET li seta' jiġi investigat b'mod raġjonevoli fi ħdan iż-żmien disponibbli, skond l-Artikolu 17(1) tar-Regolament bażiku.

(12) Barra minn dan, il-Kummissjoni bagħtet kwestjonarji lill-partijiet l-oħra kollha magħrufa li huma kkonċernati jew li għamlu ruħhom magħrufa fiż-żminijiet stipulati fl-avviż ta' inizjazzjoni. Waslu tweġibiet sħaħ mill-produtturi tal-Komunità, il-produtturi esportaturi li ttieħdu bħala kampjun, importatur/utent wieħed u erba' utenti.

(13) Il-Kummissjoni fittxet u vverifikat it-tagħrif kollu li hija qieset meħtieġ għad-determinazzjoni ta' dumping u ħsara kif ukoll sabiex tiddetermina jekk hemmx probabilità ta' kontinwazzjoni jew rikorrenza ta' dumping jew ħsara u jekk il-preżervazzjoni tal-miżuri tkunx fl-interess tal-Komunità. Żjajjar ta' verifika twettqu fuq il-post tal-partijiet interessati li ġejjin:

(a) *Il-produtturi Komunitarji*

— Dupont Teijin Films (il-Lussemburgu)

— Mitsubishi Polyester Film GmbH (il-Ġermanja)

— Nuroll SpA (l-Italja)

— Toray Plastics Europe (Franza)

▼B

(b) *Produtturi esporaturi fl-Indja*

— Ester Industries Limited, New Delhi

— Garware Polyester Limited, Aurangabad

— Jindal Poly Films Limited, New Delhi

(ċ) *Importatur/utent relatat fil-Komunità*

— Rexor SAS (Franza)

(d) *Importatur/utent*

— Coverne SpA (l-Italja)

(e) *utenti*

— Safta SpA (l-Italja)

— Metalvuoto SpA (l-Italja)

B. IL-PRODOTT IKKONĊERNAT U L-PRODOTT SIMILI

1. Prodott ikkonċernat

(14) Il-prodott ikkonċernat kien l-istess bħal fl-investigazzjoni oriġinali, jiġifieri t-tertuqa tat-tereftalat tal-polietilene (PET) li toriġina fl-Indja, normalment iddikjarata taħt il-kodiċi NM ex 3920 62 19 u ex 3920 62 90.

2. Prodott Simili

(15) L-istess bħall-investigazzjoni oriġinali, instab li t-tertuqa PET prodotta u mibjugħa fis-suq domestiku fl-Indja u t-tertuqa PET esportata lejn il-Komunità mill-Indja għandha l-istess karatteristiċi u użi bażiċi fiżiċi u tekniċi. Għalhekk, dawn il-prodotti huma simili fis-sens ta' l-Artikolu 1(4) tar-Regolament bażiku.

Ċ. REVIŻJONI PARZJALI *INTERIM*: DUMPING

1. Il-valur normali

(16) Sabiex jiġi stabbilit il-valur normali, l-ewwel ġie vverifikat li l-bejgħ domestiku totali ta' Jindal kien rappreżentattiv skond l-Artikolu 2(2) tar-Regolament bażiku, jiġifieri li dan kien jgħodd għal 5 % jew aktar tal-volum ta' bejgħ totali tal-prodott ikkonċernat esportat lejn il-Komunità.

(17) Imbagħad ġie aċċertat jekk il-bejgħ domestiku totali ta' kull tip ta' prodott kienx jikkostitwixxi 5 % jew aktar mill-volum ta' bejgh ta' l-istess tip esportat lejn il-Komunità.

▼B

(18) Għat-tipi tal-prodott fejn il-bejgħ domestiku kien jikkostitwixxi 5 % jew aktar tal-volum tal-bejgħ ta' l-istess tip esportat lejn il-Komunità, ġie mbagħad eżaminat jekk sarx bejgħ biżżejjed fl-andament normali tal-kummerċ skond l-Artikolu 2(4) tar-Regolament bażiku. Għal kull prodott tat-tip fejn il-volum ta' bejgħ domestiku li sar 'il fuq min-nefqa ta' produzzjoni kien jirrappreżenta 80 % tal-bejgħ, il-valur normali kien stabbilit fuq il-bażi tal-prezzijiet bil-piż differenzjat li fil-fatt tħallas għall-bejgħ domestiku kollu. Għal dawk it-tipi tal-prodott fejn il-volum ta' tranżazzjonijiet profitabbli kien taħt ta' 80 % jew inqas, iżda mhux inqas minn 10 % tal-bejgħ, il-valur normali kien ibbażat fuq il-prezz bil-piż differenzjat li fil-fatt tħallas għall-bejgħ domestiku profittabbli biss. Għal dawk it-tipi tal-prodott fejn anqas minn 10 %, skond il-volum, inbiegħu fis-suq domestiku fi prezz li mhuwiex anqas mill-ispiża ta' l-unità, tqies li t-tip tal-prodott ikkonċernat ma nbiegħx fl-andament normali tal-kummerċ u għalhekk, il-valur normali kellu jinħoloq skond l-Artikolu 2(3) tar-Regolament bażiku.

(19) Għat-tipi tal-prodott fejn il-prezzijiet domestiċi tal-produttur esportatur ma setgħux jintużaw sabiex jistabbilixxu valur normali minħabba rappreżentattività insuffiċjenti jew minħabba nuqqas ta' bejgħ fl-andament normali tal-kummerċ, il-valur normali inħoloq fuq il-bażi ta' l-ispejjeż tal-manifattura li ġġarrbu mill-produttur esportatur ikkonċernat flimkien ma' ammont raġjonevoli għall-ispejjeż ġenerali, amministrattivi u ta' bejgħ ("SĠAB") u għall-profitti, skond l-Artikolu 2(3) u (6) tar-Regolament bażiku.

(20) L-SĠAB kienu bbażati fuq spejjeż tali mġarrba mill-produttur esportatur fir-rigward tal-bejgħ domestiku tiegħu tal-prodott ikkonċernat, li nstabu li kienu rappreżentattivi. Il-marġini tal-profitt kien ikkalkolat fuq il-bażi tal-marġini medja tal-profitt bil-piż differenzjat tal-kumpanija għal dawk it-tipi tal-prodott mibjugħa fis-suq domestiku fi kwantitajiet biżżejjed fl-andament normali tal-kummerċ.

2. **Il-prezz ta' l-esportazzjoni**

(21) Il-maġġornaza vasta ta' l-esportazzjoni tal-prodott ikkonċernat lejn il-Komunità matul il-PIR saret lill-konsumaturi indipendenti. Għalhekk, il-prezz ta' l-esportazzjoni ġie stabbilit skond l-Artikolu 2(8) tar-Regolament bażiku fuq il-bażi tal-prezz ta' l-esportazzjoni realment imħallas jew li għandu jitħallas.

(22) Uħud mill-bejgħ ta' l-esportazzjoni saru lil kumpanija relatata fil-Komunità. Il-kumpanija relatata ma biegħetx l-oġġetti mill-ġdid direttament iżda ttrasformathom b'mod sostanzjali, sal-punt li l-ħolqien tal-prezz ta' l-esportazzjoni tal-prodott esportat fuq il-bażi tal-prezz ta' bejgħ mill-ġdid tal-prodott ittrasformat skond l-Artikolu 2(9) tar-Regolament bażiku nstab li ma jistax jinħadem. Il-prezzijiet li Jindal iżżommilha lil din il-kumpanija relatata tqabblu mal-prezzijiet magħmula minn Jindal lill-konsumaturi relatati tagħha fil-Komunità għat-tipi tal-prodott simili matul il-PIR. Minħabba li nstab li dawn iż-żewġ settijiet ta' prezzijiet kienu skond kull tip tal-prodott, ġie konkluż li l-prezzijiet li Jindal iżżomm lill-parti relatata magħha fil-Komunità kienu attendibbli u setgħu jintużaw għall-kalkolu tal-prezz ta' l-esportazzjoni.

▼B

3. **It-Tqabbil**

(23) Il-valur normali u l-prezz għall-esportazzjoni tqabblu fuq bażi ex-fabbrika. Sabiex ikun żgurat tqabbil ġust, saret konċessjoni xierqa fil-forma ta' aġġustamenti għad-differenzi li jaffetwaw il-komparabilità tal-prezzijiet skond l-Artikolu 2(10) tar-Regolament bażiku. Skond dan, l-aġġustament saru għad-differenzi fi skonti, ribassi, trasport, ġestjoni, tagħbija u spejjeż anċillari, ippakkjar, kreditu u kummissjonijiet, fejn applikabbli u sostnuti b'evidenza vverifikata.

(24) Jindal iddikkjarat aġġustament għall-valur normali għad-dazju ta' l-importazzjoni li ma ngħabarx taħt l-Iskema ta' Liċenzja Preliminari (Advance Licence Scheme – ALS) fuq import-azzjonijiet ta' materja prima użata fil-manifattura ta' oġġett għall-esportazzjoni. L-ALS tippermetti l-importazzjoni ta' materja prima ħielsa mid-dazju, bil-kondizzjoni li l-kumpanija tesporta kwantità u valur korrispondenti tal-prodott lest determinati skond normi standard fissi uffiċjalment ta' kontribut u riżultat. L-importazzjonijiet li jaqgħu taħt l-ALS jistgħu jintużaw jew għall-produzzjoni ta' oġġetti ta' l-esportazzjoni inkella għar-riforniment ta' kontributi domestiċi użati sabiex jipproduċu oġġetti tali. Il-kumpanija ddikjarat li l-esportazzjonijiet tal-prodott ikkonċernat lejn il-KE ntużaw sabiex jissodisfaw ir-rekwiżiti li jaqgħu taħt l-ALS fir-rigward ta' materja prima importata. Ma saret l-ebda konklużjoni dwar jekk din id-dikjarazzjoni kinitx iġġustifikata jew le għal din id-dikjarazzjoni, fid-dawl li l-kumpanija, fi kwalunkwe każ, instabet li ma kenitx qed twettaq dumping fil-PIR u mhu se tagħmel l-ebda impatt fuq ir-riżultat finali ta' l-investigazzjoni ta' reviżjoni.

4. **Il-marġini ta' dumping**

(25) Il-marġini tad-dumping kien stabbilit fuq il-bażi ta' taqbbil ta' valur normali tal-medja bil-piż differenzjat ma' prezz ta' esport-azzjoni tal-medja bil-piż differenzjat, skond l-Artikolu 2(11) tar-Regolament bażiku.

(26) Dan it-tqabbil wera marġini negattiv ta' dumping.

5. **In-natura dejjiema taċ-ċirkostanzi mibdula**

(27) Skond l-Artikolu 11(3) tar-Regolament bażiku kien ukoll eżaminat jekk is-sejbiet stabbilit fl-andament ta' din l-investi-gazzjoni setgħux jiġu deskritti b'mod raġjonevoli bħala ta' natura dejjiema.

(28) F'dan ir-rigward, qiegħed jitfakkar li Jindal instabet li ma kinitx qed twettaq dumping f'żewġ investigazzjonijiet konsekuttivi konklużi permezz tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1676/2001 u r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 390/2005 ([1]). Dawn is-sejbiet ta' l-ebda dumping ġew ikkonfermati mill-investigazzjoni attwali, u mhemm l-ebda element li jindika li din il-qagħda ta' l-ebda dumping ma għandhiex tkun ta' natura dejjiema.

(29) Għalhekk qed jitqies li l-miżuri attwali fir-rigward ta' Jindal qed jiksbu r-riżultati mixtieqa u ma għandhomx jinbidlu.

([1]) ĠU L 63, 10.3.2005, p. 1.

▼B

D **REVIŻJONI TA' L-ISKADENZA**

D.1 PROBABBILTÀ TA' TKOMPLIJA JEW RIKORRENZA TA' DUMPING

1. **Rimarki preliminari**

(30) Skond l-Eurostat, il-volum tal-prodott ikkonċernat impurtat fil-Komunità mill-Indja kien jammonta għal 23 472 tunnellata matul il-PIR. Minn din il-kwantità, it-tliet produtturi li ntgħażlu bħala kampjun kienu jgħoddu għal madwar 97 % matul il-PIR u Jindal waħidha kienet tgħodd għal madwar 90 % tal-volum totali ta' esportazzjoni mill-Indja lill-KE matul il-PIR.

(31) Matul il-perjodu ta' l-investigazzjoni (PI) ta' l-investigazzjoni oriġinali (1 ta' April 1999 sal-31 ta' Marzu 2000), il-volum ta' importazzjonijiet mill-Indja kien ta' 50 590 tunnellata. Matul il-PI ta' l-investigazzjoni preċedenti ta' kontra s-sussidju (1 ta' Ottubru 2003 sat-30 ta' Settembru 2004), il-volum ta' importazzjonijiet mill-Indja kien ta' 12 679 tunnellata.

2. **Dumping ta' importazzjonijiet matul Il-PIR**

2.1. *Kumment preliminari*

(32) Kif imsemmi fil-(11) hawn fuq, kien hemm tliet produtturi esportaturi li ttieħdu bħala kampjun. Għal Jindal, japplikaw is-sejbiet ippreżentati fis-(16) sas-(26).

2.2. *Il-valur normali*

(33) Sabiex jiġi stabbilit il-valur normali għal Garware u Ester, l-ewwel ġie vverifikat li l-bejgħ domestiku rrapportat ta' kull produttur esportatur kien rappreżentattiv skond l-Artikolu 2(2) tar-Regolament bażiku, jiġifieri li dan kien jgħodd għal 5 % jew aktar tal-volum ta' bejgħ irrapportat tal-prodott ikkonċernat esportat lejn il-Komunità.

(34) Imbagħad ġie aċċertat jekk il-bejgħ domestiku totali ta' kull tip ta' prodott kienx jikkostitwixxi 5 % jew aktar mill-volum ta' bejgh ta' l-istess tip esportat lejn il-Komunità.

(35) Għat-tipi tal-prodott fejn il-bejgħ domestiku kien jikkostitwixxi 5 % jew aktar tal-volum tal-bejgħ ta' l-istess tip esportat lejn il-Komunità, ġie mbagħad eżaminat jekk sarx bejgħ biżżejjed fl-andament normali tal-kummerċ skond l-Artikolu 2(4) tar-Regolament bażiku. Għal kull prodott tat-tip fejn il-volum ta' bejgħ domestiku li sar 'il fuq min-nefqa ta' produzzjoni kien jirrappreżenta 80 % tal-bejgħ, il-valur normali kien stabbilit fuq il-bażi tal-prezzijiet bil-piż differenzjat li fil-fatt tħallas għall-bejgħ domestiku kollu. Għal dawk it-tipi tal-prodott fejn il-volum ta' tranżazzjonijiet profitabbli kien taħt ta' 80 % jew inqas, iżda mhux inqas minn 10 % tal-bejgħ, il-valur normali kien ibbażat fuq il-prezz bil-piż differenzjat li fil-fatt tħallas għall-bejgħ domestiku profittabbli biss. Għal dawk it-tipi tal-prodott fejn anqas minn 10 %, skond il-volum, inbiegħu fis-suq domestiku fi prezz li mhuwiex anqas mill-ispiża ta' l-unità, tqies li t-tip tal-prodott ikkonċernat ma nbiegħx fl-andament normali tal-kummerċ u għalhekk, il-valur normali kellu jinħoloq skond l-Artikolu 2(3) tar-Regolament bażiku.

▼B

(36) Għat-tipi tal-prodott fejn il-prezzijiet domestiċi tal-produttur esportatur ma setgħux jintużaw sabiex jistabbilixxu valur normali minħabba rappreżentattività insuffiċjenti jew minħabba nuqqas ta' bejgħ fl-andament normali tal-kummerċ, il-valur normali inħoloq fuq il-bażi ta' l-ispejjeż tal-manifattura li ġġarrbu mill-produttur esportatur ikkonċernat flimkien ma' ammont raġjonevoli għall-ispejjeż ġenerali, amministrattivi u ta' bejgħ ("SĠAB") u għall-profitti, skond l-Artikolu 2(3) u (6) tar-Regolament bażiku.

(37) L-SĠAB kienu bbażati fuq spejjeż tali mġarrba mill-produttur esportatur fir-rigward tal-bejgħ domestiku tiegħu tal-prodott ikkonċernat, li nstabu li kienu rappreżentattivi. Il-marġini tal-profitt kien ikkalkolat fuq il-bażi tal-marġini medja tal-profitt bil-piż differenzjat tal-kumpanija għal dawk it-tipi tal-prodott mibjugħa fis-suq domestiku fi kwantitajiet biżżejjed fl-andament normali tal-kummerċ.

2.3. *Il-prezz ta' l-esportazzjoni*

(38) F'dak li għandu x'jaqsam mad-determinazzjoni tal-prezzijiet ta' l-esportazzjoni, għandu jitfakkar li l-investigazzjoni attwali tfittex li tistabbilixxi jekk, f'każ li l-miżuri protettivi jiġu rrevokati, id-dumping jissuktax jew jerġax iseħħ. F'dak il-kuntest, id-determinazzjoni tal-prezzijiet ta' l-esportazzjoni użati fil-kalkolu tad-dumping ma tistax tkun limitata għal eżaminazzjoni ta' l-imġiba ta' l-esportaturi fil-passat, iżda trid teżamina wkoll l-iżvilupp probabbli tal-prezzijiet ta' l-esportazzjoni fil-futur. Fi kliem ieħor, għandu jiġi ddeterminat jekk il-prezzijiet tal-passat ta' l-esportazzjoni humiex attendibbli bħala indikazzjoni tal-prezzijiet futuri probabbli ta' l-esportazzjoni.

(39) Fid-dawl ta' l-eżistenza ta' impenji fil-qasam tal-prezzijiet matul parti mill-PIR, ġie eżaminat b'mod partikolari jekk l-eżistenza ta' impenji tali influwenzatx il-prezzijiet tal-passat ta' l-esportazzjoni, b'mod li tagħmilhom inattendibbli għall-ħolqien ta' mġiba futura ta' l-esportazzjoni. Huwa nnutat ukoll li l-impenji fil-qasam ta' prezzijiet ta' Garware u Ester ġew irtirati fid-9 ta' Marzu 2006, filwaqt li l-PIR ikopri l-perjodu mill-1 ta' Lulju 2005 sat-30 ta' Ġunju 2006. Kemm għal Garware kif ukoll għal Ester, instab li tranżazzjonijiet ta' esportazzjoni li seħħew matul il-PIR meta l-impennji fil-qasam tal-prezzijiet kienu fis-seħħ saru fi prezzijiet li huma qrib biżżejjed tal-programm indikattiv multiannwali b'tali mod li jixħtu dubju fir-rigward ta' jekk dawn il-prezzijiet jistgħux jitqiesu ta' natura dejjiema u jistgħux jiġu ffissati independement mill-programm indikattiv multiannwali Raġunament simili kien diġà deskritt taħt it-(28) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 366/2006 ([1]).

([1]) ĠU L 68, 8.3.2006, p. 6.

▼B

(40) F'dak li għandu x'jaqsam ma' Garware, tranżazzjonijiet li saru matul il-PIR wara l-irtirar ta' l-impenji jkopru madwar 20 % tal-volum totali ta' l-esportazzjonijiet u saru b'kontinwità wara l-irtirar ta' l-impenji. Fid-dawl tal-volumi esportati wara li skada l-impenn fit-8 ta' Marzu 2006, il-prezzijiet li saru għal dawn it-tranżazzjonijiet tqiesu bħala rappreżentazzjoni sinifikanti ta' x'setgħet kienet il-politika ta' pprezzar ta' Garware fin-nuqqas ta' l-impenji. Skond dan, il-prezzijiet li saru għal dawn it-tranżazzjonijiet intużaw għall-kalkolu tal-prezz ta' l-esportazzjoni għal kwantitajiet kollha esportati minn Garware matul il-PIR sħiħ.

(41) F'dak li għandu x'jaqsam ma' Garware, tranżazzjonijiet li saru matul il-PIR wara l-irtirar ta' l-impenji jkopru madwar 5 % tal-volum totali ta' l-esportazzjonijiet u saru b'kontinwità wara l-irtirar ta' l-impenji. Għalhekk, il-prezzijiet ta' dawn it-tranżazzjonijiet ma jistgħux jitqiesu bħala rappreżentattivi tal-prezzijiet ta' l-esportazzjoni li l-kumpanija kieku kellha tipprattika fin-nuqqas ta' l-impenn. Kif diġà indikat taħt id-(39) hawn fuq, il-prezzijiet ta' l-esportazzjoni lill-Komunità pprattikati minn Ester qabel l-irtirar ta' l-impenji kienu qrib għall-programmi indikattivi multiannwali. Barra minn dan, instab li l-prezzijiet ta' l-esportazzjoni ta' Ester lil pajjiżi terzi oħra, kemm meta meqjusa fuq bażi tal-medja bil-piż differenzjat kif ukoll fuq bażi ta' tip wara tip, kienu konsiderevolment aktar baxxi mill-prezzijiet lill-Komunità, u għalhekk huwa probabbli li, fin-nuqqas ta' impenji dawn il-prezzijiet lill-Komunità jistgħu jkunu allinjati mal-prezzijiet magħmula għat-tipi li huma l-istess lejn pajjiżi terzi. Għalhekk ġie konkluż li l-prezzijiet ta' l-esportazzjoni ta' Ester lill-Komunità meta l-impenji kienu fis-seħħ ma setgħux jintużaw sabiex jistabbilixxu prezzijiet attendibbli ta' l-esportazzjoni fi ħdan it-tifsira ta' l-Artikolu 2(8) tar-Regolament bażiku, fil-kuntest tar-reviżjoni attwali ta' l-iskadenza. Fid-dawl li Ester kienet qed tbiegħ il-prodott ikkonċernat fi kwantitajiet sostanzjali matul il-PIR fis-suq dinji, ġie deċiż li jiġi stabbilit prezz ta' l-esportazzjoni fuq il-bażi ta' prezzijiet realment imħallsa jew li jistgħu jitħallsu lill-pajjiżi terzi kollha għal dawk il-mudelli li nbiegħu lill-Komunità matul il-parti tal-PIR meta l-impenn kien fis-seħħ. Fil-parti tal-PIR wara l-irtirar ta' l-impenn, il-prezz ta' l-esportazzjoni ġie stabbilit fuq il-bażi ta' prezzijiet realment imħallsa jew li jistgħu jitħallsu lill-Komunità.

2.4. *It-Tqabbil*

(42) Il-valur normali u l-prezz għall-esportazzjoni tqabblu fuq bażi ex-fabbrika. Sabiex ikun żgurat tqabbil ġust, saret konċessjoni xierqa fil-forma ta' aġġustamenti għad-differenzi li jaffetwaw il-komparabilità tal-prezzijiet skond l-Artikolu 2(10) tar-Regolament bażiku. Għalhekk, saru aġġustamenti għal differenzi fit-trasport, assikurazzjoni, ġestjoni, tagħbija u spejjeż awżiljari, kummissjonijiet, ippakkjar u kreditu, fejn applikabbli u sostnuti b'evidenza vverifikata.

▼B

(43) Il-produtturi esportaturi ddikjaraw, għal numru żgħir ta' esportazzjonijiet, aġġustament fuq il-prezz ta' l-esportazzjoni skond l-Artikolu 2(10)(k) tar-Regolament bażiku, ibbażat fuq l-ammont ta' benefiċċji li wasal malli saret l-esportazzjoni taħt l-Iskema ta' kreditu fuq id-dazji ta' l-importazzjoni (Duty Entitlement Passbook Scheme "DEPB") fuq bażi ta' wara l-esportazzjoni. Taħt din l-iskema, il-krediti li waslu waqt l-esportazzjoni tal-prodott ikkonċernat setgħu jintużaw sabiex jagħmlu tajjeb għad-dazji doganali dovuti fuq importazzjonijiet ta' kwalunkwe oġġett jew setgħu liberament jinbiegħu lil kumpaniji oħra. Barra minn dan, mhemm l-ebda restrizzjoni li l-oġġetti importati għandhom jintużaw biss fil-produzzjoni tal-prodott esportat. Il-produtturi ma wrewx li l-benefiċċju taħt l-iskema DEPB fuq bażi ta' wara l-esportazzjoni affetwat il-komparabilità tal-prezz u, b'mod partikolari, li l-konsumaturi ħallsu konsistentament prezzijiet differenti fis-suq domestiku minħabba l-benefiċċji tad-DEPB. Għalhekk, id-dikjarazzjoni ġiet rifjutata.

2.5. *Il-marġini ta' dumping*

(44) Il-marġini tad-dumping kien stabbilit fuq il-bażi ta' taqbbil ta' valur normali tal-medja bil-piż differenzjat ma' prezz ta' esportazzjoni tal-medja bil-piż differenzjat, skond l-Artikolu 2(11) tar-Regolament bażiku. Fejn il-prezzijiet ta' l-esportazzjoni kienu bbażati fuq prezzijiet ta' pajjiżi terzi, valuri xierqa CIF ġew ikkalkolati billi żdied il-prezz ex-fabbrika lil pajjiżi terzi bid-differenza tal-medja bil-piż differenzjat, skodn it-tip tal-prodott, bejn il-livell tal-prezzijiet ex-fabbrika u dak CIF lejn il-Komunità.

(45) It-tqabbil wera marġini tad-*dumping* fil-medda ta' 15 % sa 25 %. Qed jitfakkar li nstab marġini negattiv tad-dumping għal Jindal (ara s-(26) hawn fuq).

3. **L-iżvilupp ta' l-importazzjonijiet jekk il-miżuri jiġu rrevokati**

L-effett tat-tneħħija tal-miżuri attwali fuq l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping

3.1. *Kapaċitjiet mhux użati*

(46) Matul il-PIR, il-kapaċità awżiljari ta' l-esportaturi Indjani kollha magħrufa kienet stmata għal 32 000 tunnellata. Minkejja dan, għandu jiġi nnutat li minn dan it-total, madwar 25 000 tunnellata huma attribwiti lil esportaturi Indjani b'dazju ta' l-antidumping ta' 0 %. Ir-revoka eventwali tal-miżuri ta' l-antidumping probabbli se jkollha impatt insinifikanti fuq il-politika ta' l-esportazzjoni ta' dawn il-kumpaniji. Għalhekk, madwar 7 000 tunnellata biss huma attribwiti lil esportaturi Indjani b'dazju ta' l-antidumping differenti minn 0 %. Il-kapaċità awżiljari imsemmija l-aħħar, li matul il-PIR kienet tirrappreżenta madwar 30 % tal-volum totali ta' importazzjoni tal-prodott ikkonċernat mill-Indja għal ġewwa l-Komunità u 3 % tal-konsum tal-Komunità, tista' tiġi diretta lejn il-Komunità jekk il-miżuri jiġu revokati.

▼B

3.2. *Inċentivi għar-ridirezzjoni tal-volumi tal-bejgħ lill-Komunità*

(47) Fuq il-bażi ta' tqabbil ta' mudell ma' ieħor, il-prezzijiet ta' l-esportazzjoni lejn pajjiżi terzi ta' esportaturi Indjani li ntgħażlu bħala kampjun b'marġini tad-dumping differenti minn 0 %, matul il-PIR, kienu 20 % sa 30 % anqas mill-prezzijiet ta' l-esportazzjoni lejn il-Komunità ta' l-istess produtturi esportaturi. Il-bejgħ ta' dawn iż-żewġ esportaturi lejn pajjiżi terzi saru fi kwantitajiet sinifikanti, li jgħoddu għal 80 %-90 % tal-bejgħ totali tagħhom mill-esportazzjoni. Għalhekk, tqies li l-livell tal-prezz ta' l-esportazzjoni lejn pajjiżi terzi oħra jista' jidher bħala indikatur tal-livell tal-prezz probabbli għall-bejgħ mill-esportazzjoni lejn il-Komunità jekk il-miżuri jiġu revokati.

(48) Uħud mill-akbar swieq ta' esportazzjoni għat-tertuqa PET fid-dinja huma mħarsa minn tariffi għolja. B'mod partikolari, l-importazzjonijiet tat-teruqa PET mill-Indja lejn l-Istati Uniti ta' l-Amerika huma soġġetti għal dazji ta' l-antidumping li jvarjaw bejn 2,32 % u 24,11 % u dazji kompensatorji li jvarjaw bejn 9 % u 25,27 % skond l-esportatur Indjan ikkonċernat.

3.3. *Konklużjoni*

(49) Għalhekk qed jiġi konkluż, fid-dawl tal-livelli relattivi tal-prezzijiet, li l-kapaċitajiet awżiljari u l-inċentivi osservati hawn fuq, hemm probabilità: (i) ta' ssuktar ta' dumping, (ii) ta' żieda tal-kwantitajiet esportati lejn il-Komunità, jekk jintemmu l-miżuri ta' l-antidumping li hemm fis-seħħ.

D.2 ID-DEFINIZZJONI TA' L-INDUSTRIJA TAL-KOMUNITÀ

(50) Erba' produtturi tal-Komunità (Dupont Teijin Films, Mitsubishi Polyester Film GmbH, Nuroll SpA u Toray Plastics Europe) ikkooperaw bis-sħiħ fl-investigazzjoni. Matul il-PIR, huma kienu jirrappreżentaw madwar 95 % tal-produzzjoni tal-Komunità. Għalhekk huma jikkostitwixxu l-industrija tal-Komunità fis-sens ta' l-Artikolu 4(1) u l-Artikolu 5(4) tar-Regolament bażiku.

(51) Huwa nnutat li l-qagħda fir-rigward tal-produzzjoni tal-Komunità tat-tertuqa PET inbidlet minn mindu saret l-investigazzjoni oriġinali. Fil-fatt, Kodak Industrie (Franza) ma għadhiex tipproduċi t-tertuqa PET fil-Komunità u 3M ittrasferiet l-attività tagħha lil I.T.P. SpA, (l-Italja) li qed toltera mill-ġdid l-impjanti tagħha fi produzzjonijiet ġodda u differenti. Għandu jiġi indikat ukoll li, minħabba li r-Repubblika Ċeka, mill-1 ta' Mejju 2004 hija membru ta' l-Unjoni Ewropea, il-kumpanija Fatra a.s. (stabbilita fir-Repubblika Ċeka) hija parti mill-produzzjoni tal-Komunità.

▼B

D.3 IL-QAGĦDA TAS-SUQ TAL-KOMUNITÁ

1. **Il-konsum fis-suq tal-Komunità**

(52) Id-determinazzjoni tal-konsum totali tal-Komunità kienet ibbażata fuq l-istatistika ta' l-importazzjoni ta' l-Eurostat, il-bejgħ lill-Komunità mill-industrija tal-Komunità u l-bejgħ ta' produtturi oħra tal-Komunità.

Tabella 1

Konsum tal-Komunità	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Volum (Tunnellati)	253 890	250 231	251 612	257 177
Indiċi (2003=100)	100	99	99	101

(53) Meta mqabbel mas-sena 2003, il-konsum matul il-PIR żdied b'1 % (aktar minn 3 000 Tunnellata).

2. **L-importazzjonijiet mill-Indja, il-Brażil u l-Iżrael: volum, is-sehem mis-suq u prezzijiet ta' l-importazzjoni**

(54) Il-volum ta' l-importazzjonijiet fil-Komunità mill-Indja, żdied b'86 % bejn l-2003 u l-PIR u s-sehem mis-suq tela' minn 5 % għal 9 % filwaqt li l-prezzijiet naqsu bi 12 %. Id-*data* hija bbażata fuq l-istatistika ta' l-Eurostat.

Tabella 2

Importazzjonijiet mill-Indja	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Volum (Tunnellati)	12 597	15 972	23 912	23 472
Indiċi (2003=100)	100	127	190	186
Sehem mis-suq	5 %	6 %	10 %	9 %
Prezzijiet EUR/Tunnellata	2 005	1 890	1 866	1 755
Indiċi (2003=100)	100	94	93	88

(55) L-importazzjonijiet mill-Brażil u l-Iżrael li nstabu li kienu qed iwettqu elużjoni kif imsemmi fit-(2) hawn fuq naqsu drastikament wara l-estensjoni ta' dawn l-importazzjonijiet tal-miżuri ta' l-anti-dumping imposti fuq importazzjonijiet mill-Indja. Il-prezzijiet tat-tertuqa PET li toriġina f'dawn il-pajjiżi telgħu b'219 % wara li ġew imposti l-miżuri ta' kontra l-elużjoni.

Tabella 3

L-importazzjonijiet mill-Brażil u l-Iżrael	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Volum (Tunnellati)	6 855	5 527	271	419
Indiċi (2003=100)	100	91	5	6

▼B

L-importazzjonijiet mill-Brażil u l-Iżrael	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Sehem mis-suq	2 %	2 %	0 %	0 %
Prezzijiet EUR/Tunnellata (ċifri ta' l-Eurostat)	1 581	1 741	4 170	3 461
Indiċi (2003=100)	100	110	264	219

(56) Minkejja dan, għandu jitqies il-fatt li nstab li Jindal ma kinitx qed twettaq dumping fl-investigazzjoni attwali, u li kumpaniji oħra (notevolment Flex Industries Limited u Polyplex Corporation Limited) ma nstabux li kienu qed iwettqu dumping f'investigazzjonijiet li saru qabel. Skond dan, għall-investigazzjoni attwali se jitqiesu biss importazzjonijiet biss li huma l-oġġett ta' dumping mill-Indja u importazzjonijiet li nstabu li kienu qed jeludu. Importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping u importazzjonijiet soġġetti għal dazji ta' kontra l-elużjoni naqsu b'70 % bejn l-2003 u l-PIR – ara t-Tabella 4 hawn taħt. It-tnaqqis drastiku ta' dawn l-importazzjonijiet fil-biċċa l-kbira tiegħu, huwa dovut għall-impożizzjoni tal-miżuri ta' kontra l-elużjoni fuq importazzjonijiet mill-Brażil u l-Iżrael.

Tabella 4

Importazzjonijiet mill-India+Brazil+Israel	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Volum (Tunnellati)	10 383	8 881	3 618	2 766
Indiċi (2003= 100)	100	86	35	27
Sehem mis-suq	4 %	4 %	1 %	1 %
Prezzijiet EUR/Tunnellata	1 855	1 852	1 891	1 785

Sors ta' *data* ta' l-Eurostat u *tal-kumpaniji*

3. **Importazzjonijiet minn pajjiżi terzi oħra**

(57) Importazzjonijiet minn pajjiżi terzi oħra telgħu b'24 % matul il-perjodu meqjus (minn madwar 62 000 Tunnellata fl-2003 għal madwar 77 000 Tunnellata matul il-PIR) u s-sehem mis-suq fil-Komunità li jikkorrispondi ma' dawn l-importazzjonijiet żdiedu b'ħames punti perċentwali (minn 25 % għal 30 %). L-importazzjonijiet ewlenini saru mill-Korea t'Isfel, l-Istati Uniti ta' l-Amerika, it-Tajlandja u l-Emirati Għarab Magħquda. Il-prezz medju għal kull Tunnellata naqas bi 11 % bejn l-2003 u l-PIR. Iċ-ċifri huma bbażati fuq is-*data* ta' l-Eurostat.

Tabella 5

Il-pajjiż		2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006
Korea t'Isfel	Volum ta' importazzjoni (Tunnellati)	25 895	23 983	22 225	23 878
	Indiċi (2003 = 100)	100	93	86	92
	Sehem mis-suq	10 %	10 %	9 %	9 %
	Prezzijiet EUR/Tunnellata	2 137	2 146	2 239	2 098

▼B

Il-pajjiż		2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006
L-Istati Uniti ta' l-Amerika	Volum ta' importazzjoni	14 611	18 636	20 544	13 432
	Indiċi (2003 = 100)	100	128	141	92
	Sehem mis-suq	6 %	7 %	8 %	5 %
	Prezzijiet EUR/Tunnellata	7 575	6 067	4 974	6 690
It-Tajlandja	Volum ta' importazzjoni	2 858	6 511	8 647	8 647
	Indiċi (2003=100)	100	228	303	303
	Sehem mis-suq	1 %	3 %	3 %	3 %
	Prezzijiet EUR/Tunnellata	1 742	1 764	1 811	1 758
l-Emirati Għarab Magħquda	Volum ta' importazzjoni (Tunnellati)	1	26	2 478	5 898
	Indiċi (2004 = 100)		100	9 422	22 427
	Sehem mis-suq		0 %	1 %	2 %
	Prezzijiet EUR/Tunnellata		2 872	1 854	1 790
Total Il-Korea t'Isfel, l-Istati Uniti, it-Tajlandja u l-Emirati Għarab Magħquda	Volum ta' importazzjoni (Tunnellati)	43 366	49 157	53 894	51 855
	Indiċi (2003=100)	100	80	100	110
	Sehem mis-suq	17 %	20 %	21 %	20 %
Pajjiżi totali minbarra l-Indja, il-Brażil u l-Iżrael.	Volum ta' importazzjoni (Tunnellati)	62 300	65 683	74 191	77 054
	Indiċi (2003=100)	100	105	119	124
	Sehem mis-suq	25 %	26 %	30 %	30 %
Prezz	Prezz medju bil-piż differenzjat EUR/Tunnellata	3 848	3 756	3 431	3 428
	L-Indiċi	100	98	90	89

4. **Il-qagħda ekonomika ta' l-industrija Komunitarja**

(58) Skond l-Artikolu 3(5) tar-Regolament bażiku, il-Kummissjoni eżaminat il-fatturi u l-indiċi ekonomiċi kollha rilevanti li għandhom piż fuq l-istat ta' l-industrija Komunitarja.

4.1. *Il-produzzjoni, il-kapaċità tal-produzzjoni u l-użu tal-kapaċità*

(59) Matul il-perjodu meqjus il-kapaċità baqgħet stabbli (madwar 190 000 tunnellata) u l-użu tal-produzzjoni u tal-kapaċità naqset b'4 %.

▼B

Tabella 6

	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Produzzjoni f'Tunnellati	176 682	175 465	165 348	168 875
Indiċi (2003=100)	100	99	94	96
Kapaċità f'Tunnellati	190 694	185 863	186 721	189 832
Indiċi (2003=100)	100	97	98	100
L-utilizzażżjoni tal-kapaċità	93 %	94 %	89 %	89 %
Indiċi (2003=100)	100	101	96	96

4.2. *Ħażniet*

(60) Ħażniet tal-prodott ikkonċernat naqsu bejn l-2003 u l-2004 minn 23 929 tunnellata għal 22 241 tunnellata, żdiedu bi ftit fl-2005 u naqsu għal 21 272 tunnellata matul il-PIR. It-tnaqqis kien fil-bidu l-kbira dovut għat-tnaqqis fil-produzzjoni

Tabella 7

Inventarji	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Tunnellati	23 929	22 241	23 209	21 272
Indiċi (2003=100)	100	93	97	89

4.3. *Volum tal-bejgħ lil konsumaturi mhux relatati fil-Komunità u sehem mis-suq*

(61) Il-volum mibjugħ mill-industrija tal-Komunità lil konsumaturi mhux relatati fis-suq tal-Komunità naqas b'5 % bejn l-2003 u l-2005 minn 142 755 Tunnellata għal 135 956 Tunnellata, żdied bi ftit bejn l-2005 u l-PIR iżda laħaq bl-eżatt 98 % tal-livell tal-bejgħ fl-2003. Bejgħ lil kumpaniji relatati kienu negliġibbli (huma kienu jifirxu bejn 200 u 300 Tunnellata kull sena tal-perjodu meqjus). Barra minn dan, is-sehem mis-suq ta' l-industrija tal-Komunità naqas b'2 punti ta' perċentwali bejn l-2003 u l-PIR.

Tabella 8

	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Volum ta' bejgħ Tunnellati	142 755	144 282	135 956	139 212
Indiċi (2003=100)	100	101	95	98
Sehem mis-suq f'konsum totali	56 %	58 %	54 %	54 %

▼B

4.4. *Prezzijiet tal-bejgħ u spejjeż*

(62) Il-prezzijiet tal-bejgħ ta' l-unità naqsu bi 2 % matul il-perjodu meqjus (minn 2 891 EUR/Tunnellata fl-2003 għal 2 819 EUR/Tunnellata matul il-PIR) kif ukoll l-ispiża medja għal kull Tunnellata li nbidlet minn 3 216 EUR/Tunnellata fl-2003 għal 3 137 EUR/Tunnellata matul il-PIR. It-tnaqqis fl-ispejjeż seħħ minkejja l-fatt li l-ispiża medja tal-biċċa l-kbira tal-materja prima (minħabba li għolew il-prezzijiet taż-żejt) żdiedet sostanzjalment. Dawn iċ-ċifri juru li, sabiex jiġi evitat li jintilef wisq mis-sehem tas-suq, l-industrija tal-Komunità ma kinitx f'pożizzjoni li tkopri kompletament l-ispiża tal-produzzjoni bil-prezzijiet tagħha tal-bejgħ.

Tabella 9

	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Prezz medju bil-piż differenzjat (EUR/Tunnellata)	2 891	2 865	2 929	2 819
Indiċi	100	99	101	98
Prezz medju bil-piż differenzjat (EUR/Tunnellata)	3 216	3 112	3 152	3 137
Indiċi (2003=100)	100	97	98	98

4.5. *Tkabbir*

(63) Matul il-perjodu meqjus, l-industrija tal-Komunità tilfet sehem mis-suq f'suq li qiegħed jikber bi ftit.

4.6. *Impjiegi, produttività u pagi*

(64) Il-livell ta' impjieg mill-industrija tal-Komunità naqas bi 13 % bejn l-2003 u l-PIR. Minkejja li l-paga medja għal kull impjegat żdiedet b'5 %, twettaq sforz ta' razzjonalizzazzjoni u l-produttività għal kull impjegat żdiedet b'9 %. Għalhekk il-livell ta' l-ispejjeż għal kull Tunnellata prodotta naqsu b'4 %.

Tabella 10

	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Xogħol	2 263	2 112	2 027	1 978
Indiċi (2003=100)	100	93	90	87
Produttività (Tunnellati għal kull impjegat)	78	83	82	85
Indiċi (2003=100)	100	106	104	109
Pagi f' 000 EUR	138 876	132 916	129 098	127 375
Indiċi (2003=100)	100	96	93	92
Paga medja għal kull impjegat	61 362	62 922	63 669	64 407
Indiċi (2003=100)	100	103	104	105

▼B

	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Pagi għal kull Tunnellata prodotta	786	758	781	754
Indiċi (2003=100)	100	96	99	96

4.7. *Profittabilità u Dħul mill-Investimenti*

(65) Il-profittabilità fuq il-bejgħ tirrappreżenta l-profitt iġġenerat mill-bejgħ tal-prodott ikkonċernat fil-Komunità. Id-dħul mill-investiment ġie kkalkolat fuq il-bażi ta' dħul mill-assi totali.

(66) Il-profittabilità u d-dħul mill-investiment fuq il-bejgħ tal-prodott ikkonċernat lil konsumaturi mhux relatati fil-Komunità baqgħu negattivi matul il-perjodu sħiħ ikkonċernat, minkejja titjib żgħir fl-2004 u l-2005. Matul il-PIR, kemm il-profittabilità kif ukoll id-dħul mill-investiment kienu partikolarment baxxi (il-profittabilità – 11 % u d-dħul mill-investiment – 3.1 %) wara li kienu waqgħu mill-ġdid fl-2005.

Tabella 11

	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Il-profitabbilità	–11,20 %	–8,60 %	–7,60 %	–11,30 %
Indiċi (2003=100)	–100	–77	–68	–101
Redditu fuq l-investiment	–2,60 %	–2,10 %	–1,90 %	–3,10 %
Indiċi (2003=100)	–100	–81	–75	–118

4.8. *Il-likwidità*

(67) Ix-xejra għal-likwidità ddeterjorat b'mod partikolari matul il-PIR.

Tabella 12

	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Likwidità f' 000 EUR	35 305	34 690	21 980	15 128
Indiċi (2003=100)	100	98	62	43

4.9. *Investimenti u l-kapaċità li jinkiseb il-kapital*

Tabella 13

	2003	2004	2005	PIR (1.7.2005–30.6.2006)
Investimenti f' 000 EUR	21 745	18 131	16 772	17 724
Indiċi (2003=100)	100	83	77	82

▼B

(68) Bejn l-2003 u l-PIR, l-investimenti għall-produzzjoni tat-tertuqa PET naqsu bi 18 %. Matul il-PIR, il-valur ta' l-investimenti żdied b'6 % meta mqabbel mal-qagħda fl-2005 iżda meta mqabbel ma' l-2003, baqa' f'livell aktar baxx. Matul l-investigazzjoni nstab li l-investimenti saru fil-biċċa l-kbira tagħhom sabiex itejbu l-kwalità tal-prodott u sabiex jippreservaw l-istess kapaċità ta' produzzjoni.

(69) Il-livell baxx ta' investimenti huwa spjegat fil-biċċa l-kbira tiegħu mill-fatt li kumpaniji prinċipali ta' l-industrija tal-Komunità ma dehrux interessati li jinvestu jew jagħtu garanziji għal investimenti f'attivitajiet mhux bi profitt bħal pereżempju l-produzzjoni tat-tertuqa PET fl-Ewropa.

4.10. *Daqs tal-marġini tad-dumping u rkupru mill-effetti tad-dumping ta' l-imgħoddi*

(70) L-analiżi fir-rigward tal-kobor tad-dumping trid tqis il-fatt li hemm miżuri fis-seħħ sabiex jeliminaw id-dumping li jagħmel ħsara. Kif indikat hawn fuq, it-tagħrif disponibbli jindika li wieħed mill-produtturi esportaturi għadu jbiegħ lill-Komunità bi prezzijiet li huma l-oġġett ta' dumping. Minkejja li l-marġini tad-dumping li nstab huwa sinifikanti, l-impatt tiegħu fuq il-qagħda ta' l-industrija tal-Komunità matul il-PIR ma kienx sinifikanti fid-dawl li s-sehem mis-suq ta' importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping mill-Indja u importazzjonijiet li nstabu li kienu qed jeludu kienu jikkostitwixxu 1 % tal-konsum totali tal-Komunità. Jindal ċertament ikkontribwiet għall-aggravar tal-qagħda ta' l-industrija tal-Komunità. Minkejja dan, għandu jitqies ukoll, anki jekk importazzjonijet minn Jindal jiġu eskluži mill-analiżi, li l-industrija tal-Komunità ma kinitx se tkun kapaċi tirkupra mid-dumping passat wara l-impożizzjoni tal-miżuri ta' l-antidumping fl-2001, minħabba elużjoni (li kontriha l-miżuri ttieħdu biss fl-aħħar ta' l-2004) u l-inadattezza ta' l-impenji li ġew irrevokati biss is-sena l-oħra. Ma għandu jintnesa li qabel l-impożizzjoni tad-dazji ta' kontra l-elużjoni u r-revoka ta' l-impenji l-livell ta' importazzjonijiet minn kumpaniji Indjani li nstabu li kienu qed iwettqu dumping kien iktar minn tliet darbiet ogħla matul il-PIR.

5. **Konklużjoni dwar il-qagħda fis-suq tal-Komunità**

(71) Il-volum ta' tertuqa tal-PET li huwa kkonsmat fis-suq tal-Komunità espanda b'1 %, filwaqt li l-volum tal-bejgħ mill-industrija tal-Komunità naqas bi 2 %.

(72) Il-qagħda ekonomika fl-industrija tal-Komunità marret lura fir-rigward tal-biċċa l-kbira tal-fatturi tal-ħsara: produzzjoni, kapaċità ta' produzzjoni u użu tal-kapaċità (– 4 %), volum tal-bejgħ (– 2 %) u valur (– 5 %), sehem mis-suq (– 2 punti perċentwali), likwidità u profittabilità, attività ta' l-investiment u dħul mill-investiment.

▼B

(73) L-isforzi ta' ristrutturar li saru mill-industrija tal-Komunità f'termini ta' impjieg, tnaqqis ta' l-ispejjeż u ż-żieda fil-produttività għal kull impjegat ma setgħux iservu ta' kontrabilanċ għall-impatt taż-żieda tal-prezzijiet tal-materja prima matul il-perjodu meqjus. L-ispiża tal-produzzjoni kienet ogħla mill-prezz tal-bejgħ. Dan kollu ħabat mal-livell baxx ta' prezz ta' importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping mill-Indja u pajjiżi oħra li nstabu li kienu qed jeludu. Minkejja dan, huwa nnutat li l-pressjoni tal-prezz fuq l-industrija tal-Komunità kienet ikkawżata parzjalment mill-importazzjonijiet minn Jindal, li instabet li ma kinitx qed twettaq dumping matul il-PIR, li kienet tgħodd għal madwar 90 % ta' l-importazzjonijiet totali tat-tertuqa PET mill-Indja.

(74) Wara li jiġi kkunsidrat dan ta' hawn fuq, il-qagħda ta' l-industrija tal-Komunità għadha prekarja u kull żieda ta' l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping probabbli li tiggrava din il-qagħda.

D.4 PROBABILITÀ TA' TKOMPLIJA JEW RIKORRENZA TA' ĦSARA

(75) Kif iddikjarat qabel, il-qagħda ta' l-industrija tal-Komunità għadha prekarja. Għandu jkun ħemm żieda sinifikanti ta' l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping kieku kellhom jitneħħew il-miżuri ta' l-antidumping. Kif indikat qabel fis-(46), l-esportaturi Indjani soġġetti għal dazju ta' l-antidumping għandhom il-potenzjal li jżidu l-volumi ta' l-esportazzjoni sa punt sinifikanti u, kif indikat fit-(48) uħud mill-akbar swieq ta' esportazzjoni għat-tertuqa PET fid-dinja huma protetti minn tariffi għolja, b'mod partikolari, is-suq tat-tertuqa PET fl-Istati Uniti ta' l-Amerika.

(76) Fin-nuqqas ta' dazji ta' l-antidumping, importazzjonijiet Indjani li huma l-oġġett ta' dumping jistgħu jeżerċitaw pressjoni sinifikanti ta' prezz fis-suq tal-Komunità. Għalhekk, hemm indikazzjoni ċara għal probabilità ta' rikorrenza ta' ħsara.

(77) B'kunsiderazzjoni għal dan ta' hawn fuq, jekk l-industrija tal-Komunità kellha tkun esposta għal volumi miżjuda ta' importazzjonijiet mill-Indja fi prezzijiet li huma l-oġġett ta' dumping, dan jikkawża deterjorazzjoni ulterjuri tal-qagħda finanzjarja. Għalhekk, fuq din il-bażi, il-konklużjoni hija li r-revoka tal-miżuri kontra l-Indja, fil-probabilità kollha, se tirriżulta f'rikorrenza tal-ħsara lill-industrija tal-Komunità.

D.5 L-INTERESS TAL-KOMUNITÀ

(78) Skond l-Artikolu 21 tar-Regolament bażiku, ġie eżaminat jekk il-preservazzjoni tal-miżuri attwali ta' l-antidumping tmurx kontra l-interess tal-Komunità bħala entità sħiħa.

(79) Skond l-Artikolu 21 tar-Regolament bażiku, ġie eżaminat jekk id-determinazzjoni ta' l-interess tal-Komunità kienx ibbażat fuq approvazzjoni ta' l-interessi kollha involuti, jiġifieri ta' l-industrija tal-Komunità, l-importaturi u l-utenti tal-prodott ikkonċernat.

▼B

(80) Għandu jitfakkar li, fl-investigazzjoni oriġinali, l-adozzjoni ta' miżuri tqieset li ma kinitx kontra l-interess tal-Komunità. Barra minn dan, il-fatt li l-investigazzjoni attwali hija reviżjoni, u għalhekk analiżi tal-qagħda li fiha l-miżuri ta' l-antidumping huma diġà fis-seħħ, jippermetti il-valutazzjoni ta' kull impatt eċċessiv negattiv fuq il-partijiet ikkonċernati mill-miżuri attwali ta' l-antidumping.

(81) Fuq din il-bażi, ġie eżaminat jekk, minkejja l-konklużjonijiet dwar il-probabilità ta' rikorrenza ta' dumping ta' ħsara, kinux jeżistu raġunijiet kompulsivi li jistgħu jwasslu għall-konklużjoni li mhux fl-interess tal-Komunità li l-miżuri f'dan il-każ partikolari ikunu ppreservati.

(82) Sabiex tivverifika l-impatt probabbli ta' l-impożizzjoni jew in-nuqqas ta' impożizzjoni ta' miżuri ntalab tagħrif mill-partijiet interessati kollha li jew kienu magħrufin li huma kkonċernati jew li għamlu lihom infushom magħrufa. Fuq din il-bażi, il-Kummissjoni bagħtet kwestjonarji lill-industrija tal-Komunità, disa' importaturi mhux relatati u 23 utent. Barra minn hekk, il-Kummissjoni kkuntattjat ukoll lill-produtturi l-oħra kollha magħrufa tal-Komunità li ma tawx it-tagħrif li mitlub għall-kooperazzjoni fl-investigazzjoni sabiex jinkiseb it-tagħrif bażiku dwar il-produzzjoni u l-bejgħ tagħhom.

1. **Impatt fuq l-industrija tal-Komunità**

(83) Qed jitfakkar li l-industrija ta-Komunità għadha f'qagħda vulnerabbli kif stipulat fil-(58) sa (74).

(84) It-tkomplija tal-miżuri hi mistennija li ttaffi tagħwiġ fis-suq u trażżin fil-prezzijiet. Il-miżuri għandhom jippermettu lill-industrija tal-Komunità sabiex għall-inqas tippreserva l-bejgħ tagħha u tgawdi mill-ekonomiji ta' l-iskala.

(85) Inkella, jekk jintemmu l-miżuri ta' l-antidumping, x'aktarx li x-xejra negattiva tal-qagħda finanzjarja ta' l-industrija tal-Komunità tissokta jekk ma tmurx għall-agħar. L-industrija Komunitarja hi mmarkata b'mod partikolari minn nuqqas ta' dħul minħabba l-prezzijiet imnaqqsa u sehem mis-suq li qiegħed jiċkien.

(86) Skond dan, it-tkomplija tal-miżuri ta' l-antidumping għandha tkun fl-interess ta' l-industrija tal-Komunità.

2. **Impatt fuq l-importaturi u l-utenti**

(87) Importatur/utent wieħed u erba' utenti biss ikkooperaw ma' l-investigazzjoni u taw tweġibiet sħaħ. Huma jirrappreżentaw 16.3 % tal-konsum totali tal-Komunità ta' tertuqa PET u indikaw li, l-prolongazzjoni tad-dazji ta' l-antidumping ma għandu jkollhom l-ebda impatt maġġuri fuq il-kumpaniji tagħhom.

3. **Konklużjoni dwar l-interess tal-Komunità**

(88) Meta jitqiesu l-fatturi kollha ta' hawn fuq, huwa konkluż li l-impożizzjoni tal-miżuri ma għandhiex tħalli effett negattiv sinifikanti, jekk fil-fatt tħalli effett tali, fuq il-qagħda ta' l-utenti u l-importaturi tal-prodott ikkonċernat.

▼B

(89) Fuq din il-bażi, qed jiġi konkluż li mhemm l-ebda raġuni perswassiva li minħabba fiha ma għandhomx jitkomplew il-miżuri ta' l-antidumping fuq il-bażi ta' l-interess tal-Komunità.

E. **MIŻURI TA' L-ANTIDUMPING**

(90) Il-partijiet kollha kienu informati bil-fatti u l-konsiderazzjonijiet essenzali li fuq il-bażi tagħhom hemm l-intenzjoni li tiġi rrakkomandata l-preservazzjoni tal-miżuri attwali. Huma ngħataw ukoll perjodu biex jagħmlu rappreżentazzjonijiet sussegwenti din l-espożizzjoni.

(91) Fuq il-bażi tal-fatti u l-konsiderazzjonijiet ta' hawn fuq, huwa konkluż li, skond l-Artikolu 11(3) tar-Regolament bażiku, irreviżjoni parżjali *interim* limitata għal Jindal għandha tintemm u għandu jiġi ppreservat id-dazju ta' l-antidumping ta' 0 % fl-investigazzjoni oriġinali fuq importazzjonijiet tat-tertuqa PET prodotta u esportata lill-Komunità Ewropea minn Jindal

(92) Fir-rigward tar-reviżjoni ta' l-iskadenza, kif prevista fl-Artikolu 11(2) tar-Regolament bażiku u fuq il-bażi tas-sejbiet ta' hawn fuq, il-miżuri ta' l-antidumping applikabbli għall-importazzjonijiet tat-tertuqa PET mill-Indja għandhom jiġu ppreservati,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-reviżjoni parzjali *interim* tal-miżuri ta' antidumping applikabbli għal importazzjonijiet ta' tertuqa tat-tereftalat tal-polietilene (PET) li joriġinaw, *inter alia*, fl-Indja, normalment iddikjarati taħt il-kodiċi NM ex 3920 62 19 u ex 3920 62 90, safejn dawn il-miżuri jikkonċernaw il-produttur esportatur Indjan Jindal Poly Films Limited, hija permezz ta' dan mitmuma.

Artikolu 2

1. Dazju definittiv ta' antidumping qiegħed permezz ta' dan jiġi impost fuq l-importazzjoni ta' tertuqa tat-tereftalat tal-polietilene (PET) li jaqgħu taħt il-kodiċi NM ex 3920 62 19 (kodiċi TARIC 3920 62 19 03, 3920 62 19 06, 3920 62 19 09, 3920 62 19 13, 3920 62 19 16, 3920 62 19 19, 3920 62 19 23, 3920 62 19 26, 3920 62 19 29, 3920 62 19 33, 3920 62 19 36, 3920 62 19 39, 3920 62 19 43, 3920 62 19 46, 3920 62 19 49, 3920 62 19 53, 3920 62 19 56, 3920 62 19 59, 3920 62 19 63, 3920 62 19 69, 3920 62 19 76, 3920 62 19 78 and 3920 62 19 94) u ex 3920 62 90 (kodiċi TARIC 3920 62 90 33 u 3920 62 90 94), li joriġinaw fl-Indja.

▼M5

2. Ir-rata ta' dazju anti-dumping definittiv applikabbli għall-prezz nett, liberu fil-fruntiera tal-Unjoni, qabel id-dazju, tal-prodotti manifatturati mill-kumpaniji mniżżla hawn taħt, għandu jkun kif ġej:

▼M5

Kumpanija	Dazju Definittiv (%)	Kodiċi Addizzjonali TARIC
▼M6 Ester Industries Limited, DLF City, Phase II, Sector 25, Gurgaon, Haryana - 122022, L-Indja	8,3	A026
▼M5 Garware Polyester Limited Garware House, 50-A, Swami Nityanand Marg, Vile Parle (East), Mumbai 400 057, L-Indja	0	A028
Jindal Poly Films Limited 56 Hanuman Road, New Delhi 110 001, L-Indja	0	A030
Polyplex Corporation Limited B-37, Sector-1, Noida 201 301, Dist. Gautam Budh Nagar, Uttar Pradesh, L-Indja	3,7	A032
SRF Limited Block C, Sector 45, Greenwood City, Gurgaon 122 003, Haryana, L-Indja	15,5	A753
Uflex Limited A-1, Sector 60, Noida 201 301, (U.P.), L-Indja	3,2	A027
Vacmet India Limited Anant Plaza, IInd Floor, 4/117-2 A, Civil Lines, Church Road, Agra 282 002, Uttar Pradesh, L-Indja	0	A992
Il-kumpaniji l-oħrajn kollha (barra MTZ Polyfilms Limited – kodiċi addizzjonali TARIC A031 (1))	29,3	A999

(1) Rigward MTZ Polyfilms Limited (New India Centre, 5th Floor, 17 Co-operage Road, Mumbai 400039, India), qed issir referenza għall-avviż ippubblikat fil-ĠU C 131, 20.5.2010, p. 3.

▼B

3. Fejn xi parti tipprovdi biżżejjed evidenza lill-Kummissjoni

— li ma esportatx l-oġġetti deskritti fil-Paragrafu 1 matul il-perjodi mill-1 ta' April 1999 sal-31 ta' Marzu 2000 u mill-1 ta' Lulju 2005 sat-30 ta' Ġunju 2006,

— li mhijiex relatata ma' l-ebda esportatur jew produttur soġġett għall-miżuri imposti bir-Regolament (KE) Nru 366/2006, u

▼B

— li esportat l-oġġetti kkonċernati wara l-perjodu mill-1 ta' Lulju 2005 sat-30 ta' Ġunju 2006, jew li daħlet f'obbligu kuntrattwali irrevokabbli sabiex tesporta kwantità sinifikanti lejn il-Komunità,

allura l-Kunsill, filwaqt li jaġixxi permezz ta' maġġoranza sempliċi fuq proposta mressqa mill-Kummissjoni wara konsultazzjoni mal-Kumitat Konsultattiv, jista' jemenda l-Paragrafu 2 billi jżid dik il-parti mal-lista ta' kumpaniji soġġetti għal miżuri ta' l-antidumping kif tidher fit-tabella fil-Paragrafu 2, bid-dazju defenittiv ikun ir-rata tal-medja bil-piż differenzjat ta' 3,5 %.

4. Id-dazju definittiv residwali ta' l-antidumping applikabbli għal importazzjonijiet mill-Indja, kif stipulat fil-paragrafu 2, huwa permezz ta' dan ta' hawnhekk estiż għal importazzjonijiet ta' l-istess tertuqa tattereftalat tal-polietilene kkunsinnjata mill-Brażil u kkunsinjata mill-Iżrael (kemm jekk iddikjarata u kemm jekk mhux iddikjarata bħala li toriġina fil-Brażil jew fl-Iżrael) (kodiċi TARIC 3920 62 19 01, 3920 62 19 04, 3920 62 19 07, 3920 62 19 11, 3920 62 19 14, 3920 62 19 17, 3920 62 19 21, 3920 62 19 24, 3920 62 19 27, 3920 62 19 31, 3920 62 19 34, 3920 62 19 37, 3920 62 19 41, 3920 62 19 44, 3920 62 19 47, 3920 62 19 51, 3920 62 19 54, 3920 62 19 57, 3920 62 19 61, 3920 62 19 67, 3920 62 19 74, 3920 62 19 77, 3920 62 19 92, 3920 62 90 31, 3920 62 90 92) bl-eċċezzjoni ta' dawk prodotti minn:

Terphane Ltda BR 101, km 101, City ta' Cabo de Santo Agostinho, L-Istat ta' Pernambuco, il-Brażil (kodiċi addizzjonali TARIC A569);

Jolybar Filmtechnic Converting Ltd (1987), Hacharutsim str. 7, Ind. Park Siim 2000, Natania South, 42504, POB 8380, l-Iżrael (kodiċi addizzjonali TARIC A570);

Hanita Coatings Rural Cooperative Association Ltd., Kibbutz Hanita, 22885, l-Iżrael (kodiċi addizzjonali TARIC A691);

▼M2

S.Z.P. Plastic Packaging Products Ltd, PO Box 53, Shavei Zion, 22086 Israel (Kodiċi addizzjonali TARIC A964).

▼B

5. Sakemm ma jkunx speċifikat mod ieħor, għandhom japplikaw id-dispożizzjonijiet fis-seħħ dwar id-dazji doganali.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fil-jum ta' wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.